



# Butterfly Chronicle

DECEMBER 2022

## gDOE Mission Statement:

Our educational community... prepares all students for life, promotes excellence, and provides support.

## gDOE Vision Statement:

Every student responsible, respectful, and ready for life.

## School Mission Statement:

"To give our students the opportunity to learn, promote academic and social skills, and to provide support to become responsible and productive citizens."


## School Learner Outcomes (SLOs):

- A - Academic Achievers
- T - Technology Literate Team Builders
- E - Empathetic Citizens
- S - Socially Responsible Citizens

## Contact Us:

255 Chalan Hachon,  
Dededo, Guam 96929

Phone #: 671-635-4363

 astumboelementary

 AsTumbo Elementary School

 email: astumboes@gdoe.net

 www.astumboelementary.weebly.com



## A Message From Our Principal

*Season's Greetings to All our Families!*

*We hope all of you had a wonderful Thanksgiving break and had the opportunity to spend it with family and friends. Fellowship and food go hand in hand during this special holiday.*

*We would like to thank the parents, guardians, students, faculty and staff who were able to attend Astumbo Elementary School Fiscal Year (FY) 2024 Proposed Budget Presentation during the November PTO meeting. We appreciate your feedback and input as we continue to finalize the schools budget.*

*To close, as we hear the Christmas songs on the radio and see the many twinkling Christmas lights up in houses and all around, indeed, it is a sign that the holiday season is upon us. It is a time for giving, sharing, joy and reflection. Remember always to count your blessings and be thankful for everything you have. Encourage your children to learn to reflect and be thankful for the blessings they have received and continue to receive in the upcoming New Year.*

*With that said, we would also like to reflect on the partnerships thus far that we have been able to develop between students, parents, PTO, faculty, staff and community partners that we feel are powerful ones that lead to success. Thank you once again! We appreciate your support in all we do to provide your child with academic excellence. On behalf of the Faculty and Staff of Astumbo Elementary School, we would like to wish you Happy Holidays and may you have a Happy and Safe New Year!*

*Mrs. Josephine Parel-Fontbuena*



# Safety First



We are committed to the continuity of learning for our students therefore protecting the health and safety of our students and families, and employees is a priority. With that said, we need to make necessary adjustments on how we will educate our students and the need to follow certain health and safety guidelines.

## Student Arrival

School Gates open at 7:15am for students. Students are not allowed on campus before 7:15am. All students are encouraged to wear a face mask/covering upon entry into the school campus. Temperature checks upon arrival and adherence of physical distancing will take place on campus. We would like to inform our parents/guardians that Astumbo Elementary is enforcing a "DROP and GO" morning Drop Off procedure. Please drop your child/children at the drop off (Car Riders) area located in front of the main office. Once your child/children have passed the temperature check and health screening, a staff member will inform you that you may leave.

## Office Hours/Meetings/ Request for School Documents

Main Office Hours will be from 8:30am to 2:00pm. Only two (2) visitors are allowed in the main office lobby. Please ring the doorbell for assistance. All visitor(s) or Parent/Guardian meetings will be by appointment only to address any concerns or to request for school documents/withdrawals/registration or unless arranged by the school administrator or office staff.

## Visitors

Please be aware that as per GDOE policy, all visitors are required to sign in at the main office. Please note that "Any person found on school campus without permission from the principal shall be guilty of a misdemeanor". Government Code of Guam, Section 11503. This is to ensure protection and safety of our faculty/staff and students on campus.

Visitors will be entertained from 8:30am to 2:00pm. Visitors will not be entertained during student arrivals and dismissals to avoid congestion. All visitors will adhere to the following guidelines:

- \* All Visitors are encouraged to wear a face mask/covering upon entry into the school campus.
- \* All visitors are required to check into the main gate with the Gate keeper.
- \* Gate keeper will conduct the COVID -19 Symptom Screening and a required temperature check before proceeding into the school campus. Furthermore, no entry will be granted if temperature is 100 degrees Fahrenheit or above, in accordance with DPHSS guidelines.

Once on campus, all visitor(s) will adhere to the maximum capacity of each area and CDC physical/social distance guidelines of 6 feet apart. Also, follow the markings placed on the floorings.

## Front and Back Gate Walkers

Front and back gate opens at 7:15am and closes at 8:15am. Student(s) are to wait at the front/back walker gate until a staff opens the gate. Student(s) are to adhere to 6 feet social/physical distancing by the walkers gates. Floor markings of 6 feet distancing requirement will need to be followed. Students are encouraged to wear a mask covering once they enter the school campus. They will also go through temperature check and health screening.

## Dismissal

Please take note that dismissal is at 2:43pm, once all the buses leave the campus, to minimize the exposure on campus, parents will not be allowed to enter the campus to pick up their children. We ask that you wait by the front/back gate as your child is escorted to the designated gate. Please keep the 6ft physical distancing and to wear your masks. On rainy days, please be prepared to bring an umbrella or raincoat when you pick up your child/children. There may be a delay in releasing your children as we wait for the rain to subside.

For walkers and student pick-up, both the main walker's entrance gate and the main gate will close at 2:00pm, and will re-open at 2:43pm.

For the safety of everyone, your continued support and cooperation in adhering with the drop-off and dismissal procedures is greatly appreciated. We also ask for your patience, as we think of the safety of everyone.



# December



| SUNDAY | MONDAY | TUESDAY | WEDNESDAY | THURSDAY   | FRIDAY | SATURDAY |
|--------|--------|---------|-----------|--|--------|----------|
|        |        |         |           | 1  | 2      | 3        |
| 4      | 5      | 6       | 7         | 8<br>Santa Marian<br>Kamalen Holiday<br>NO CLASSES | 9      | 10       |
| 11     | 12     | 13      | 14        | 15   | 16     | 17       |

← CHRISTMAS PROGRAM: Grade level program schedule will be sent home. →

December 19—December 30 : Break  
 December 8, 2023: Holiday: No Classes  
 January 3– January 4, 2023: Professional Development  
 January 5, 2023: CLASSES RESUME!



**IMPORTANT:**

Please communicate with your child's teachers regularly.

Please inform your child's teacher if any personal info has changed (telephone number, home address, etc.)

If your child's mode of transportation changes temporarily or permanently, please provide a note to your child's teacher. Phone calls will not be granted.

## Checklist for Face to Face Learning

- ☑ **Temperature Check:** Do a temperature check and visual symptoms screening.
- ☑ **Face Mask:** Highly encouraged but optional.
- ☑ **Hand Sanitizer:** Please label and have your child carry their personal hand sanitizer for their use only.



Please be advised that effective immediately, our **GDOE school nurse offices** will require **mandatory mask use** and implement the physical distancing requirements based on DPHSS guidance. If a student does not have a mask, masks are available in the Main Office.



## Nurse's Corner

# Astumbo Head Start



## Newsletter



December 2022

Dear Parents,

We just ended our "Ball Study" and now were moving to "ROAD Study!"

Why Investigate Roads?

Head Start children spend much of their time in the Block area making connections; they move people, animals, vehicles, and objects from one place to another. They are using roads! A study of roads provides children with an opportunity to learn how roads are made, where roads take us, how we can stay safe on the road, and the features that make up a road. When children work together to create roads, they use a variety of skills to plan, write, draw, build, and negotiate with others.

Listed are the focus questions for our month's learning theme:

- What are some characteristics of roads?
- How do roads help people in their everyday lives?
- How are roads made? Who builds and repair roads?
- How can we make a road?
- How do we stay safe on the road?

Thank you for all that you do for your Head Start Kid!  
-Mrs. Moody, Ms. Roshelle, Ms. Camille

Teaching Staff Contact:

**Mrs. Quitugua:** [mbquitugua@gdoe.net](mailto:mbquitugua@gdoe.net)  
(671) 707-2716

**Ms. Roshelle:** [rcligio@gdoe.net](mailto:rcligio@gdoe.net)  
(671) 998-1407

**Ms. Camille:** [scsoriano@gdoe.net](mailto:scsoriano@gdoe.net)  
(671) 7873701

**Family Service Worker:** (671)797-5322

**Ms. Faith:** [fqleonguerrero@gdoe.net](mailto:fqleonguerrero@gdoe.net)



## Get Connected!

Parent invites have been sent out for My Teaching Strategies Family Portal! Keep track of your child's progress as well as up to date lesson activities. You can also share photos and notes of your child doing our Head Start activities at home!



**Happy Birthday to:**

1. Sonia Rianga- Dec. 5
2. Ryu Lizama - Dec. 12
3. Al Gonzaga- Dec. 15
4. Leeland Santos- Dec 15
5. Jonathan Avery- Dec 17
6. Zion Mendiola- Dec 20



## Important dates to remember:

- Childs drop in is between 7:30-8:15AM
- Always check your child's bag and complete all the forms to be return to teachers.
- December 5<sup>th</sup> : CLPG Meeting
- December 8<sup>th</sup>: Our Lady of Camarin (Holiday)
- December 13<sup>th</sup> : Christmas Program
- December 14<sup>th</sup>: Central Bowling Alley Fieldtrip
- December 19-30: Christmas Break



# Kindergarten



## Kinder Reminders:

- \* Christmas Program Songs will be sent through WhatsApp by your child's teacher. Please have your child practice daily.
- \* Christmas Program Attire: Sunday Best with Santa hat
- \* Practice daily skills
- \* Complete weekly homework assignments
- \* Provide daily snack and water bottle

## MATH:

- Oral counting by 1's to 100
- Oral counting by 5's to 100
- Oral counting by 10's to 100
- Number recognition and shows quantity 0-10
- Writing numbers 0-50
- 2D & 3D shapes

## ELA:

- Letter recognition and sounds
- Writing uppercase and lowercase letters
- Writing simple sentences
- Sight words
- Beginning, middle, and ending sounds of CVC words
- Rhyming words
- Reading Shared Stories

## Teacher Contact Info:

H101: Vivian O. Patague [vopatague@gdoe.net](mailto:vopatague@gdoe.net)  
H102: Diana I. Quenga [diquenga@gdoe.net](mailto:diquenga@gdoe.net)  
H103: Gloria Mae Frias [gafrias@gdoe.net](mailto:gafrias@gdoe.net)

# First Grade

1<sup>st</sup> grade focus for December:

- ☆ **Reading-**  
Short Vowel sounds (Aa, Ee, Ii, Oo)  
Text and Graphic Features
- ☆ **Language-**  
Adjectives  
(Size & Shape)  
Alphabetical Order
- ☆ **Math-**  
Numbers to 60  
Subtraction & Addition to 20
- ☆ **Social Studies-**  
Famous People and Events  
Santa Marian Kamalen
- ☆ **Health/Science-**  
How we can stay fit.

1<sup>st</sup> grade Christmas Program Song: Jingle Bell Rock  
Link- <https://www.youtube.com/watch?v=qDjsdbh50T0>



# Second Grade



## 2nd Grade Skills:

**Reading:** Story structure, Sequence of Events, Infer and Predict, Compare and Contrast

**Language Arts:** Singular and Plural Nouns, Collective Nouns, Sentence Structures

**Spelling:** Long Vowels and Consonant Blends

**Writing:** Informational Paragraphs

**Math:** Applying Addition and Subtraction Concepts and Number Patterns

**Christmas Program Song:** Santa Claus is Coming to Town by Justin Bieber

## Just a few friendly reminders:

- ☉ Provide excuse notes for every absence, or message teacher through Class DoJo.
- ☉ Uniform should be worn daily.
- ☉ Contact teacher if you have any concerns about your child's academics and/or behavior or if you would like to have a scheduled conference.
- ☉ **Happy Holidays!**

# Third Grade



Hafa Adai Parents/Guardians!

This month, our students are learning the following skills:

| Subject        | Standard/Skill   | I Can...   |
|----------------|--|--|
| Language Arts  | Nouns <ul style="list-style-type: none"> <li>• Possessive Nouns</li> <li>• Pronouns</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• use possessive nouns correctly in sentences.</li> <li>• use pronouns correctly in sentences.</li> </ul>   |
| Reading        | Literature/Informational Text <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ask and answer questions about a text</li> <li>• Main Idea</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ask and answer questions to show that I understand the story.</li> <li>• determine the main idea of a given text.</li> </ul>  |
| Math           | Addition/Subtraction with and without regrouping to the thousands place value  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• add up to 4-digit numbers with and without regrouping.</li> <li>• subtract up to 4-digit numbers with and without regrouping.</li> </ul>  |
| Science        | Ecosystems   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• make a claim about the merit of a solution to a problem caused when the environment changes and the types of plants and animals that live there may change.</li> </ul>  |
| Social Studies | Maps<br>Citizenship (Voting)<br>Branches of Government   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• identify the parts of a map.</li> <li>• find locations on a map using a map grid.</li> <li>• name cardinal and intermediate directions.</li> <li>• use a map key.</li> <li>• identify the 7 continents and 5 oceans.</li> <li>• describe the importance of voting for community leaders.</li> <li>• identify the 3 branches of government.</li> </ul> |

- **Thank you to all parents who supported our Thanksgiving Luncheon!**
- We will be administering our mid-year assessments before we go on Christmas Break. Please ensure your child comes to school every day well rested and prepared.
- You might have noticed your children practicing the song for our upcoming Christmas Program. Continue to encourage them to practice at home. Details about the Christmas Program times and attire are forthcoming, so be on the lookout for any information.
- Please keep updated with information about school events through our website or Instagram.

## Friendly reminders:

- \* Please join Class Dojo to communicate with your child's teacher. Thank you to all those who are connected!
- \* Over Christmas Break, kindly have your child study their multiplication facts.

- \* Make reading a part of your daily routine.
- \* Practice your math facts and sight words daily.
- \* If your child is absent, make sure he/she brings in an excuse note upon their return (3 or more consecutive absences require a doctor's note).
- \* Provide current and updated contact numbers.
- \* If you have any questions for your child's teacher, please call or email:

Mr. Villones, C-101, [mqvillones@gdoe.net](mailto:mqvillones@gdoe.net)

Ms. Flores, C-102, [miflores@gdoe.net](mailto:miflores@gdoe.net)

Mrs. Leon-Guerrero, C-103, [lhleonguerrero@gdoe.net](mailto:lhleonguerrero@gdoe.net)

Ms. Villanueva, C-104, [prvillanueva@gdoe.net](mailto:prvillanueva@gdoe.net)

# Fourth Grade



## Reading:

**4.RI.2** I can determine the main idea of a text and explain how it is supported by key details. I can summarize the text.

## Language Arts:

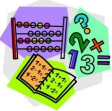
**4.L.1** I can demonstrate command of the conventions of standard English grammar and usage when speaking or writing.



**4.L.1a** I can use relative pronouns (who, whom, whose, which, that) and relative adverbs (where, when, why) correctly in a sentence.

## Math:

**4.NBT.4** I can fluently add and subtract multi-digit whole numbers up to the millions period using the standard algorithm.



## Guam History:

**4.2.5** I can discuss reasons for the Spanish settlement on Guam.



## Science:

**4-ESS2-1** : I can explain the effects of weathering and erosion.



## Friendly Reminders:

1. Stay connected and up-to-date on ClassDojo!  
→ View announcements, reminders, photos, and communicate with your teacher regularly.
2. Kindly review and sign your child's planner daily after checking their homework.
3. If your child is ABSENT, kindly provide a valid excuse note. Three (3) or more absences will require a doctor's note.

## Teacher Contact:

D101: Mrs. Padilla [lcpadilla@gdoe.net](mailto:lcpadilla@gdoe.net)  
(671)635-4363 ext. 6945

D103: Mr. Paet [sdpaet@gdoe.net](mailto:sdpaet@gdoe.net)  
(671)635-4363 ext. 6947

D104: Mrs. Conner [mmconner@gdoe.net](mailto:mmconner@gdoe.net)  
(671)635-4363 ext. 6948



# Fifth Grade



- \* Congratulations to our newly elected Student Council Officers! Meeting schedule will be forthcoming.
- \* Holidays are around the corner and this year 5th grade will perform, the Glee version of, "We Need a Little Christmas" by Johnny Mathis. Our students are highly encouraged to wear their Sunday best on the day of the Christmas program.
- \* We are also encouraging students to spend time memorizing their multiplication facts and to read daily to improve their fluency and comprehension.
- \* Lastly, we would like to remind our students the importance of following our three expectations: Be Safe, Be Respectful, & Be Responsible.

# Chamoru

*Tungo' Este Siha Na Palåbra*



|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| <i>Familia</i>             | Family          |
| <i>Nåna</i>                | Mother          |
| <i>Tåta</i>                | Father          |
| <i>Nånan biha/ Guella</i>  | Grandmother     |
| <i>Tåtan bihu / Guello</i> | Grandfather     |
| <i>Che'lu</i>              | Sibling         |
| <i>Mañe'lu</i>             | Siblings        |
| <i>Che'lu låhi</i>         | Brother         |
| <i>Che'lu palåo'an</i>     | Sister          |
| <i>Tiha</i>                | Auntie          |
| <i>Tihu</i>                | Uncle           |
| <i>Prima</i>               | Cousin (Female) |
| <i>Primu</i>               | Cousin (Male)   |



# ESL Program



English as a Second Language Program

The ESL team wants to remind parents to turn in signed **Notice of Eligibility**.

We continue to administer annual testing which is now done online and placement tests for students who are new to GDOE.

Our ESL team focus on literacy and language proficiency as we strive to support our homeroom teachers to target the needs of our English Language Learners.

Kinder testing is ongoing. Pull out services for Kinder will commence on the Second Semester of the school year.

If you have any questions about the ESL Program, do not hesitate to call the school at



# Gifted and Talented Education

The GATE tester was on campus on November 16 and November 23. A total of 16 students passed the GATE Test! Congratulations and a BIG warm welcome to 16 of our newest GATE students:

- |                   |                        |                      |                   |
|-------------------|------------------------|----------------------|-------------------|
| ☆ Jayvee Quejadas | ☆ Anemone Auayan       | ☆ Miley Nobuo        | ☆ Sheyanne Ingram |
| ☆ Makenna Moss    | ☆ Gabriel Mendoza      | ☆ Aleyshia Limes     | ☆ Ha'ani Meno     |
| ☆ Loren Bamba     | ☆ Jon Gabriel DeGuzman | ☆ NoahJames Pestanas | ☆ Rhiana Manalac  |
| ☆ Gian Comia      | ☆ Rubimae Eblacas      | ☆ Jayver Quejadas    | ☆ Gerome Carmona  |

For questions regarding the ATEs PreK GATE Program, please contact Mr. Coffman at the following:  
Work Phone: 671-635-4363  
Email: [jjcoffman@gdoe.net](mailto:jjcoffman@gdoe.net)

If you have any other questions about the ATEs K-5 GATE program, please feel free to contact Ms. Patubo at the following:  
Work phone: 671-635-4363  
Email: [lepatubo@gdoe.net](mailto:lepatubo@gdoe.net)

# THANKYOU!



**A huge shoutout to Apollo (pictured in black) and the Moylan Family for donating brand new basketballs to our school. The ATEs Butterflies are so grateful!**

**Thank you!**

# Library Corner

December 2022

## Happy Holidays, Butterflies!

Have fun reading and learning over the break. Check out the library website (posted below) to access BrainPOP, Epic, and EBSCO. Explore the Dededo Branch Library with your family over the break. Library cards are free!

## What have we been up to?

- 2,349 books have been checked out this school year.
- New vocabulary: front cover, back cover, spine, call number, barcode, author, illustrator, fiction, nonfiction, OPAC, Dewey Decimal Classification System, character, setting, genre

## Guam Public Library

Explore the Guam Public Library (GPL) in Hagatna or the Dededo Branch Library.

Dededo Branch Hours

Monday–Thursday 9am–12pm, 1pm–5:30pm

Friday 10am–12pm, 1pm–4pm

Contact GPL (671)475-4751

Dededo Branch (671)632-5503



## Can you find the vocabulary words?

R R C Q E N B G S R X B N R A  
E W A X A O N A E P A O K O O  
T O S O K I X V V R I S S T R  
C M B Z T C O B C T B N I A B  
A U O T R C M O C B N R E R C  
R A E N T Q D I G E N R E T A  
A S M N W E F B R V O W M S L  
H N O N F I C T I O N Q G U L  
C R G Z O Y E W Q C U T K L N  
F P M B A C K C O V E R Q L U  
O A C Q L Z U R O H T U A I M  
N N F S U K Y G W O C H U O B  
A Z M D J V P E P B K A H G E  
L A M I C E D Y E W E D P Q R  
R H C Q J H F M R U B I J O F

Visit our library website: [sites.google.com/gdoe.net/ateslibrary](https://sites.google.com/gdoe.net/ateslibrary) and  
explore our Online Public Access Catalog (OPAC): [atrium.gdoe.net](https://atrium.gdoe.net)



# COUNSELING Connections

★ December 2022

## CAREER EXPLORATION

Our intermediate grades (3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> & 5<sup>th</sup>) completed and presented their dream jobs using Paws in Jobland guide worksheet.

Our primary grades (K, 1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup>) explored those who work in the community using Paws in Jobland guide worksheet.

## COMING UP THIS MONTH

In partnership with DPHSS, we will have a Hygiene Presentation for the primary grade level (K-2<sup>nd</sup>) in the school cafeteria on December 6, 2022.

## MINDFUL BUTTERFLIES

For Social Emotional Learning area, our butterflies practiced “mindfulness meditation” a short guided meditation to help switch off distractions and improve focus.

We continue to partner with Mañelu for Positive Action and Brain Power happening every week. 😊



## IMPORTANT NUMBERS THIS HOLIDAYS

Wishing all butterflies & families a safe and restful holidays! Here are some community numbers that you may ask for assistance over the holiday break:

988 – Local Lifeline Center  
911 – Emergencies  
475-2653 – Guam Child Protective Services  
647-5351 – Healing Hearts Crisis Center

Butterflies, new adventures are around the corner, Happy New Year!

# Parent Teacher Organization



## Congratulations to our newly elected PTO Officers for SY2022-2023!

L-R: Pamela Villanueva—Vice President, Vivian Patague—Secretary, Lorna Leon-Guerrero—Liaison, Peter Frias—Sergeant at Arms, Jamie Bass—GPTOC Representative, Christina Pestanas—Treasurer, Lizel Patubo—Public Relations Officer, and Gloria Frias—President



Hafa Adai Parents,

On behalf of the PTO Officers, we would like to thank everyone who participated in our Jamaican Grill Thanksgiving luncheon. It was great seeing parents/guardians join their child/children during this event. As things start to get back to normal, we hope to bring back more activities for our students and families of AsTumbo Elementary School.

Thank you for all your support and dedication to the education of your child/children. We wish each and every one of you a very Merry Christmas and A Happy New Year!

Mrs. Frias, PTO President

# THANKYOU!

The 3<sup>rd</sup> Grade Team would like to thank the wonderful teachers, Ms. Tricia Togawa and Mr. Chris Fejeran, together with the students of Okkodo High School for the Guardians of the Reef presentation on Monday, November 28. The students learned about coral reefs, its importance to our island, and how to help protect them.



Color and  
COUNT

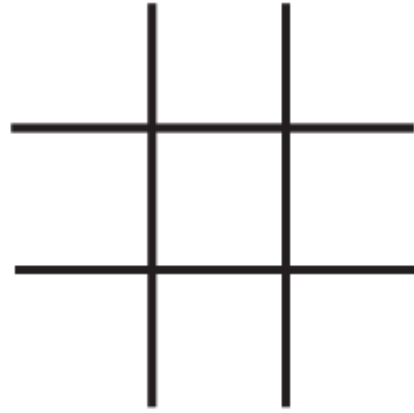


NO. OF

Christmas Lights \_\_\_\_\_

# Holly Jolly CHRISTMAS

HELP SANTA FIND HIS  
COOKIES



TIC TAC TOE



SANTA'S REINDEERS WORD SEARCH

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | A | Z | A | A | X | P | A | D | M | A | Q |
| O | N | R | A | O | R | W | A | A | A | B |   |
| M | J | A | V | A | A | H | E | R | A | U |   |
| E | A | V | I | X | A | N | C | A | A | U | A |
| T | A | A | X | A | A | C | A | H | D | B | A |
| A | I | A | E | A | A | E | A | O | L | H |   |
| O | D | A | O | N | E | R | A | A | L | I | G |
| A | A | U | C | A | V | A | A | P | T | F | A |
| A | N | A | A | P | I | D | A | J | H | Z | A |
| A | S | D | A | M | A | G | A | E | A | R | K |
| A |   |   |   | A | S | H | E | R | C | A | N |



- COMET
- DASHER
- DANCER
- PRANCER
- VIXEN
- RUDOLPH
- BLITZEN
- CUPID
- DONNER